

واکاوی جایگاه سیاسی- مذهبی کتاب روضة الشهداء میرزای کاشفی

جمشید روستا^۱- سعیده قره چاه^۲

چکیده

بدون تردید قرن نهم هجری از دوره‌های مهم در تاریخ نگاری ایران اسلامی است. با تأملی در این دوره، می‌توان دریافت که نه تنها آثاری ارزشمند در حوزهٔ تاریخ به رشته تحریر درآمده بلکه در اوآخر دورهٔ تیموری و به علت جو سیاسی و مذهبی حاکم، این آثار، رنگ و بوی مذهبی (و به طور ویژه شیعی) نیز به خود گرفته‌اند. نویسنده‌گان این عصر در آثار خود به طور ویژه به زندگانی ائمه اطهار^{لعله} پرداخته و ارادت خود به این بزرگواران را یادآور شده‌اند.

بی‌شک کتاب روضة الشهداء میرزای کاشفی یکی از بهترین نمونه‌های این آثار بوده و نویسندهٔ اثر، تحت تأثیر اوضاع سیاسی و مذهبی این دوره به نگارش آن پرداخته است. کتاب مذکور به علت پرداختن به حادثه عاشورا از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است و همین مهم

موجبات اقبال جامعهٔ ایران را در طی قرن‌های بعد برای این اثر فراهم ساخته است.

نوشتار حاضر با کاربرد روش توصیفی - تحلیلی برآن است تا ضمن معرفی کتاب مذکورو نویسندهٔ آن، علل رونق این اثر در دورهٔ تیموریان و دوره‌های تاریخی بعد از آن را مورد تبیین و واکاوی قرار دهد. پرسش اصلی نوشتار حاضر عبارت است از این که چه علت یا عواملی موجبات رونق کتاب روضة الشهداء میرزای کاشفی را در میان مردم ایران فراهم ساخته است؟ **کلیدواژه‌ها:** روضة الشهداء، میرزای کاشفی، تشیع، تیموریان، تاریخ نگاری اسلامی.

۱- استادیار گروه تاریخ دانشگاه شهید باهنر کرمان jamshidroosta@yahoo.com

۲- دانشجوی کارشناسی ارشد تاریخ ایران اسلامی دانشگاه شهید باهنر کرمان

۱. مقدمه

دورهٔ تیموری از جمله دوره‌های مهم ادبی و تاریخی ایران بوده و بدان سبب که در این عصر، زبان فارسی، بیش از پیش مورد توجه و اقبال نویسنده‌گان قرار گرفت، اهمیت غیر قابل انکاری دارد. در این دوره آثار مهمی در زمینه‌های گوناگون تألیف گردیده و با تأملی در این آثار، می‌توان دریافت که روح مذهبی این کتاب‌ها تقویت شده و مطالعات و مباحثات دینی نسبت به دوره‌های قبل همچون دوران خوارزمشاهیان و ایلخانان از رواج بیشتری برخوردار شده است و یا از سوی دیگر بر تعداد افرادی که به نوشتن مباحث مذهبی و دینی می‌پرداختند افزوده شده است. میرزای کاشفی از جمله این نویسنده‌گان است که در اواخر دورهٔ تیموری کتاب‌هایی با مضامین دینی و مذهبی تألیف کرده است. در مورد زندگی و مذهب میرزای کاشفی، اقوال گوناگونی وجود دارد و تا به امروز دیدگاه‌ای متناقضی راجع به این شخصیت و آثار او ارائه گردیده است.

میرزای کاشفی تألیفات ادبی، تاریخی و مذهبی بی‌شماری را در دورهٔ تیموری، به رشته تحریر درآورده اما بدون تردید مهم‌ترین و چالش برانگیزترین اثر او کتاب «روضه الشهدا» است. این اثر بدان سبب که به یکی از موضوعات مهم تاریخ اسلام یعنی واقعه کربلا و عاشورا می‌پردازد، از اهمیت فراوانی در تاریخ و ادبیات ایران اسلامی برخوردار است؛ تا جایی که برخی برآنند نامیدن مراسم عزاداری شیعیان به نام «روضه» از همین اثر گرفته شده است. شرایط سیاسی و مذهبی در اواخر دورهٔ تیموریان که کتاب روضه الشهدا در آن عصر نگارش یافته، تأثیر زیادی بر این اثر داشته است. البته برخی از روایت‌های این اثر، مجھول و غیر معتبر است که منجر به تحریفاتی در تاریخ نگاری عاشورا شده است و نویسنده‌گان دوره‌های بعد که به این کتاب توجه نموده‌اند برخی از روایت‌های مجھول و نادرست آن را نقل کرده‌اند؛ همین امر موجبات تشبت آراء و نظرات اندیشمندان ایران و اسلام را در باب اثر فوق فراهم آورده است.

پژوهش حاضر برآن است تا در گام نخست به زندگی نامه «میرزای کاشفی» پرداخته و

در دومین گام از علل رونق کتاب روضه الشهدا در میان ایرانیان، سخن به میان آورد. این مقاله می‌کوشد تا به این سوال پاسخ دهد که چرا کتاب روضه الشهدا در ایران مورد اقبال قرار گرفت؟ بی‌شک، شرایط سیاسی و مذهبی دوره تیموریان و سبک ادبی و داستانی روضه الشهدا از جمله مهمترین علل رونق این اثر در ایران است.

۱.۱. بیان مسأله

میرزای کاشفی از نویسندهای مشهور و توانای اوخر عهد تیموریان و یکی از پژوهشیهای ترین نویسندهای قرن دهم هجری قمری است که حتی در زمان حال نیز این بحث‌ها و چالش‌ها در مورد وی ادامه دارد. وی دارای آثار فراوانی است که از مهمترین آثار اوروضه الشهدا است. کتاب مذکور یکی از تأثیرگذارترین تألیفات در زمینه تاریخ و ادبیات ایران در دوره تیموری است. این کتاب که واقعه کربلا و حادثه عاشورا را در قالب داستان و رمان ارائه می‌کند خیلی زود مورد توجه مردم سرزمین ایران قرار گرفت. روضه الشهدا میرزای کاشفی در عصر تیموری و پس از آن در دوره صفویه مورد اقبال قرار گرفت و تا عصر حاضر نیز مورد توجه بوده است. مقبولیت این کتاب به چندین علت بوده است که در بخش بعد دلایل آن بیان می‌شود، با این وجود کتاب از رسوخ برخی از مطالب و منقولات جعلی و نادرست در امان نمانده است. در همین راستا مسأله اصلی پیش روی این نوشتار، بررسی علت یا عوامل رونق کتاب روضه الشهدا در برهمه‌ای از تاریخ ایران اسلامی است.

۲.۰. پیشینهٔ تحقیق

موجبات خرسندی است که کتاب مذکور از جانب برخی از اندیشمندان معاصر، مورد واکاوی قرار گرفته است؛ اما تحقیقات جدید در زمینه این اثر، بیشتر پیرامون نقد روایت‌های آن بوده است. از این میان می‌توان به مقالات ارزشمند ذیل اشاره کرد:

- «روضه الشهدا و اخبار مجعلو» اثر مصطفی گوهری فخرآباد، محمدعلی کاظم بیگی و عبدالرحیم قنوات؛ که در سال ۱۳۹۰ در نشریه تاریخ و فرهنگ دانشگاه فردوسی مشهد به چاپ رسیده است.
- «نقد و بررسی کتاب روضه الشهدا» که بوسیله حکیمه دبیران و

علی تسلیمی در نشریه پژوهش‌های ادبی در سال ۱۳۸۷ نگارش یافته است. علاوه بر این مقالات، باید بیان داشت که در آثاری هم که به سیر تاریخ نویسی عاشورا پرداخته‌اند، فقط از تحریفات روضة الشهدا، سخنانی به میان آمده است. از جمله این آثار مهم می‌توان به کتاب «تأملی در نهضت عاشورا» که بوسیله رسول جعفریان در سال ۱۳۸۶ انتشارات اعتماد در قم به چاپ رسیده است، اشاره کرد.

۳۰. ضرورت و اهمیت تحقیق

کتاب روضة الشهدا با پرداختن به واقعه کربلا در قالب رمان و داستان توانسته است به مقبولیت ویژه‌ای در جامعه تیموری و دوره‌های پس از آن دست یابد. توجه به جایگاه میرزای کاشفی و علل رونق کتاب می‌تواند در شناساندن این اثر به عنوان میراث مکتوب تاریخ و ادبیات ایران در دوره تیموری ضروری و مفید باشد.

۴۰. روش تحقیق

پژوهش حاضر براساس هدف، از نوع تحقیقات بنیادی و براساس ماهیت و روش، از نوع تحقیقات تحلیلی است. برای تأمین این منظور، اطلاعات مورد نیاز، ازمیان منابع و پژوهش‌های صورت گرفته قبلی، استخراج گردیده و مورد تجزیه و تحلیل کیفی قرارگرفته است. به عبارت بهتر، این نوشتار به روش کتابخانه‌ای و با فیش‌برداری از منابع اصلی و نیز تحقیقات جدید، انجام پذیرفته است. در انتخاب این روش آن‌چه بیش از همه اهمیت دارد، بهره‌برداری از منابع اصیل تاریخی و ادبی بوده و همه مطالب برگرفته از این آثار، براساس نوع، موضوع و توالی زمانی تنظیم گردیده است. به این ترتیب می‌توان صحت و سقم مطالب را براساس ترجیح به اسناد یا موثق بودن راوی سنجید. در آخر نیز می‌توان با استفاده از قاعدة ترجیح عقلی، به نقد نظرات مورخان پرداخت و ضمن ارائه نظرات خویش، به تحریر مطالب اقدام کرد.

۲. بحث

۱۰. وضعیت سیاسی - مذهبی ایران در قرن نهم هجری قمری

با تأملی کوتاه در به قدرت رسیدن تیموریان، می‌توان دریافت که هم‌زمان با آغاز حاکمیت این حکومت اوضاع سیاسی و مذهبی شهرهای ایران به نفع شیعیان در جریان بوده و تیموریان نیز نسبت به این موضوع آگاه بودند(ترکمنی آذر، ۳۰۷:۱۳۸۵). تیمور، نخستین پادشاه تیموری، با توجه به منافع و مصالح خود و همچنین پرهیز از ایجاد درگیری‌های مذهبی سعی کرد حمایت شیعیان ایران را به خود جلب نماید. به باور بسیاری از مورخان و محققان، توجه تیمور به شیعیان از روی اعتقاد و باور قلبی نبوده است و این امر بدان سبب بوده که وی از روحیه مبارزه شیعیان با حکام ظالم آگاه بوده است. در ابتدای ورود تیموریان به ایران، شیعیان این سرزمین و به ویژه در نواحی گیلان و مازندران، به مخالفت‌هایی با آنان دست زدند، اما در نهایت تیموریان که از قدرت روزافزون شیعیان آگاه بودند، دست به انتقام جویی‌های گسترده نزدند(همان: ۳۰۸). در این دوران، نه تنها سادات شیعه مورد اقبال حکومت و شخص تیمور قرار گرفتند (میرجعفری، ۱۳۷۹: ۱۶۶)، بلکه بزرگان این مذهب، جهت حفظ موقعیت سیاسی - مذهبی خود و هم‌کیشانشان، در صدد بودند توجه تیموریان را به خود جلب کنند تا بدین طریق، ضمن حفظ جایگاه سیاسی و مذهبی خود، ظلم و تعدی این حکام نسبت به مردم را کاهش دهند(ترکمنی آذر، ۳۰۸:۱۳۸۵). پس از تیمور، فرزندش، شاهرخ تیموری (۸۰۷-۸۱۰ هـ.ق) سیاست دوگانه‌ای نسبت به شیعیان در پیش گرفت. او ابتدا به شیعیان تبعیدی مأواه النهر اجازه داد تا به سرزمین خود در ایران بازگردند(همان: ۳۱۶). شاهرخ با توجه به سیاست ظاهری خود نسبت به شیعیان، هرگاه منافع سیاسی خود را در خطر می‌دید، با شیعیان به مخالفت می‌پرداخت. اما در عین حال ازو زیران و درباریان شیعه استفاده می‌کرد تا جایی که به دلیل ساختن مسجد گوهرشاد، از دید برخی محققان، احتمال شیعه بودن وی مطرح شده است(همان: ۳۱۸).

شیعیان در دوره میرزا ابوالقاسم با بر بن میرزا بایسنقر بن شاهرخ (۸۵۲-۸۶۱ هـ.ق)

آزادی بیشتری یافتند. او دستور داد بر روی سکه‌ها اسمی ائمه علیهم السلام را نقش کنند. گفته شده وی بسیار متمایل به مذهب شیعه بوده است، اما به علت غالب بودن مذاهب و فرق تسنن در ایران و منافع سیاسی، از علنی کردن آن خودداری می‌کرده است (همان: ۳۲۲).

شیعیان در دوره سلطان حسین باقرا که در سال ۸۷۵ هجری، قدرت مرکزی تیموریان را در هرات از آن خود ساخت، از اهمیت و نفوذ بسیاری برخوردار شدند. طی دوران حکومت وی، مجتمع علمی و فرهنگی، که با مرگ شاهrix پسر امیر تیمور در سال ۸۵۰ هجری شکوه و عظمت خود را از داده بودند دوباره رونق خود را باز یافتند. حمایت‌های امیر علی‌شیر نوایی، وزیر دانشمند و فرهنگ دوست تیموریان، بر تداوم شکوه و عظمت این دوره افزود. اقدام مهم سلطان حسین باقرا نسبت به اعتقادات شیعی، تصمیم او بر رسمی کردن مذهب تشیع بود (تتوی؛ قزوینی: ۱۳۸۲؛ ۵۳۴۳: ۱۱۷). در انجام این اقدام سلطان حسین باقرا، علی قائeni، واعظ مشهور دربار، بیشترین نقش را داشته است (مشکوریان؛ الهیاری، ۱۳۹۳: ۱۱۷). بعد از آشکار شدن تصمیم سلطان حسین باقرا برای تغییر مذهب، مخالفت‌هایی از جانب بزرگان و اعیان علیه وی شکل گرفت که همین واکنش‌ها موجب منصرف شدن سلطان از این تصمیم گردید. در مجموع می‌توان او اخیر عصر تیموری را از لحاظ سیاسی - مذهبی نفوذ و برتری مذهب تشیع بر دیگر مذاهب دانست. در این دوره شعائر مذهبی تشیع در زمینه‌های گوناگون ادبی، هنری و تاریخی نمود پیدا کرد و آثاری هم تحت تأثیر این شرایط سیاسی - مذهبی شکل گرفت که کاملاً ماهیت شیعی داشتند (همان: ۱۱۹).

۲.۲. میزرای کاشفی از تولد تا وفات

کمال الدین حسین بن علی واعظ کاشفی از شاعران و نویسندهای قرن نهم و دهم است که ملقب به واعظ بوده و در شعر نیز کاشفی تخلص می‌کرده است. از زمان تولد او اطلاع دقیقی در دست نیست اما در این که وی در سبزوار متولد شده شکی نیست. گفته شده وی شوهر خواهر عبدالرحمان جامی بوده است (کاشفی، ۱۳۴۹: ۲). او سپس به

نیشابور و مشهد نقل مکان کرده است. کاشفی پس از آن نزد عبدالرحمن جامی و امیر علیشیر نوایی وزیر سلطان حسین بایقرا، منزلت ویژه‌ای یافت (همان: ۲). کاشفی را جزء، پنج عالم مشهور خراسان در قرن دهم دانسته‌اند (جعفریان، ۱۳۸۶: ۳۲۱). تخصص او در وعظ و انشا بوده، اگرچه در علم نجوم نیز مهارت داشته است. میرخواند، از مورخان دورهٔ تیموری، در مورد علم و فن بلاغت او در کتاب روضة الصفا این گونه سخن می‌راند: «در علم نجوم و انشا بی‌مثل زمان خود بود و در سایر علوم نیز به امثال و اقران، دعوی برابری می‌نمود؛ به آواز خوش و صوت دلکش به امر وعظ و نصیحت می‌پرداخت و به عبارات لایقه [و اشارات رایقه] معانی آیات بینات کلام الهی و غوامض اسرار احادیث حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه وسلم را مبین می‌ساخت. صباح روز جمعه در دارالسیاده سلطانی که در سرچهارسوق بلده هرات واقع است به وعظ مشغولی می‌کرد؛ و بعد از ادای نماز جمعه در مسجد جامع، امیر علیشیر نیز در لوازم آن کار شرط اهتمام به جای می‌آورد. در روز شنبه در مدرسهٔ سلطانی وعظ می‌گفت و روز چهارشنبه در سرمهزار پیر مجرد خواجه ابوالولید احمد می‌رفت و نیز در اواخر اوقات حیات چندگاه در حظیرهٔ سلطان احمد میرزا روز پنج شنبه به آن امر پرداخت. مقتضای اجل موعد رسید فی سنّة عشر و تسع مائے (۹۱ هـ).» (میرخواند، ۱۳۸۰: ۵۹۶۵).

از نکات قابل توجه در مورد میرزا کاشفی، که در منابع و آثار جدید به آن توجه نشده است، معروفیت میرزا کاشفی در کشورهای هندوستان و انگلستان است. میرزا کاشفی از مشهورترین نویسنده‌گان ایرانی در سرزمین هندوستان است و برخی آثارش در انگلستان شناخته شده است. (آبری، ۱۳۷۱: ۳۷۱).

مذهب کاشفی را نمی‌توان به سادگی مشخص کرد؛ هر چند که نام او حسین و از شهر شیعی سبزوار است. این عوامل از این حکایت دارد که به احتمال قریب به یقین، در خانواده‌ای شیعی تولد یافته باشد (جعفریان، ۱۳۸۶: ۳۲۷). رفتن او به هرات و هم‌نشینی با افرادی که از اهل سنت بوده‌اند باعث شده است، برخی اورا از اهل سنت بدانند. برخی نیز او را از صوفیان نقشبندیه دانسته‌اند. ابوالحسن الشعراوی، در مقدمه کتاب

روضة الشهدا در مورد مذهب او می‌گوید: «ملاحسین کاشفی یا در باطن شیعه بوده و یا اگر سنی بوده و به مذهب ابوحنیفه تظاهر می‌کرده، در اصول با یک فرد شیعه هیچ تفاوتی نداشته است.» (کاشفی، ۵: ۱۳۴۹).

قاضی نورالله در مورد مذهب کاشفی می‌گوید: «معاشرت با امرای هرات، مخصوصاً با امیر علیشیر، او را به تظاهر به مذهب آنها و داشت؛ و گرنه مردم سبزوار پیوسته شیعه بودند و ملاحسین هم در سبزوار متولد شده بود» (همانجا: ۵). او شاگردانی داشته که از اهل سنت بودند و همچنین مواضع ضد شیعی داشته‌اند. (جعفریان، ۱۳۸۶: ۳۲۹). به همین دلیل به درستی نمی‌توان اورا شیعه یا سنی دانست. رسول جعفریان اورا از اهل سنت می‌داند که گرایش به شیعیان داشته است و به اصطلاح اهل سنت دوازده امامی می‌گویند. (همان: ۳۳۱) اما به غیر از روضة الشهدا که رنگی شیعی دارد کتاب دیگر کاشفی، «فتوات نامه سلطانی» هم رنگی شیعی دارد که باز نامیدن او به اهل سنت را دشوار می‌کند. دو پهلو بودن مذهب کاشفی شاید به این دلیل بوده که خود وی نمی‌خواسته که گرایشات خود را به درستی آشکار کند.

از چگونگی ازدواج و تعداد همسران و فرزندان میرزا کاشفی اطلاع دقیقی در دست نیست اما از وی پسری به نام فخرالدین علی معروف به صفحی در منابع ادبی و تاریخی ذکر شده است. فخرالدین علی مانند پدر، نویسنده و واعظی توانا بوده است. شیعه بودن وی در نزد ما محزن نیست و مانند میرزا کاشفی مذهب او قابل تشخیص نیست. در آثار فخرالدین علی، محبت زیاد نسبت به اهل بیت علیه السلام به چشم می‌خورد (صفی، ۱۳۳۶: ۱۱).

۳.۰. آثار میرزا کاشفی

میرزا کاشفی دارای تأثیفات زیادی است که مهمترین اثر او کتاب روضة الشهدا است. اما وی دارای آثار دیگری هم هست که در ذیل به آن‌ها اشاره می‌شود:

- اخلاق محسنی ۲ - مخزن الانشاء ۳ - جواهر التفسیر ۴ - مختصر تفسیر جواهر ۵
- العلیه ۶ - انوار سهیلی ۷ - فضیلت صلوات ۸ - اختیارات نجوم ۹ - الأربعین ۱۰
- اسماء الله الحسني ۱۱ - ادعیه ۱۲ - حروف ۱۳ - اسرار قاسمی در طلسماط ۱۴ - السبة

الکاشفیه ۱۵ - بداع ال فکار فی ضائق الشعار ۱۶ - شرح مثنوی ۱۷ - لب مثنوی ۱۸ -
فتوت نامه سلطانی (کاشفی، ۱۳۴۹، ۴-۳).

٤.٢. تصویر امام حسین علیہ السلام واقعه کربلا در کتاب روضة الشهداء

کتاب روضة الشهداء میرزای کاشفی از حیث پرداختن به واقعه عاشورا و شهادت شهیدان کربلا دارای اهمیت است. وی سعی کرده است قسمتی از کتاب را که مربوط به امام حسین علیہ السلام است برای مجالس عزا و سوگواری تألیف کند. در کتاب وی روز عاشورا تاریخی اندوهناک معرفی شده است که جزو غم انگیزترین حوادث تاریخ اسلام است:

بیا بگری که عاشور است امروز	جهان تاریک و بی نور است امروز
حسینی کونبی را نور دیده است	به دست خصم مقهور است امروز
بریده حلق و تشنه لب جگرخون	سر از تن، تن زسر دور است امروز

(کاشفی، ۱۳۵۸: ۳۵۵)

درجای دیگری از کتاب، کاشفی واقعه کربلا را مصیبته عظیم معرفی می‌کند که از نگارش آن عاجز است:

«حقا که شرح این حکایت مشتمل بر نکایت بمربتبه ایست که باعانت قوت تقریر در مکان امکان نگنجد و ثبت این قصه منطوى برغم و غصه بمثابه ایست که به وسیله صورت تحریر بحیز ظهور در نیاید. نه زبان قلم را طاقت اظهار است و نه قلم زبان را قوت و یاری گفتار» (همان: ۲۴۲).

زبان از آتش بی حد بسوزد	همی ترسم که اندر وقت تقریر
قلم بشکافد و کاغذ بسوزد	و گر تقریر خواهم آن زمان هم

(همان: ۳۵۵)

نگاه کاشفی به امام حسین علیہ السلام یک نگاه صوفیانه است. روضة الشهداء تنها درباره امام حسین علیہ السلام نیست بلکه درباره بلایا و مصابیبی است که بر انبیای سلف و اهل بیت وارد آمده که رویداد کربلا اتم ابتلا و امتحان است. در واقع آن‌چه درباره انبیای سلف و پیامبر اکرم علیه السلام و حضرت علی علیہ السلام و فاطمه علیہ السلام و امام حسن علیہ السلام در اثر کاشفی آمده

مقدمه‌ای برای بحث اصلی کتاب یعنی ابتلائات امام حسین علیه السلام در کربلاست:

«ماه محرم، ماهی محترم بود و امام حسین بن علی شاهی محتشم. آن معاندان و متکبران سنگین دل نه حرمت ماه بجای آوردن و نه حشمت شاه نگاه داشتند. ماه محرم یکی از ماه‌های حرام و روز عاشورا روزی با احترام و یوم الجمعه سید ایام وقت نماز آدینه محل اجابت دعا و روا شدن مرام و مدعای در چنین ماهی قصد چنان شاهی کردند و در عاشورا شور از اهل بیت برآوردند» (کاشفی، ۱۳۵۸: ۳۵۴).

روضه الشهدا و مشقات آن به شیعیان اجازه داده است که در گذشته و حال علیه بی‌عدالتی‌ها، زورگویی و ستم بجنگند. با استناد به منابع تاریخی محاصره کربلا، نه روز به طول انجامید و در روز عاشورا یعنی دهم محرم با حمله سریع و بی‌رحمانه لشکریزید به پایان رسید، کاشفی به هر کدام از هفتاد و دو تن شهدای همراه امام حسین علیه السلام فرصت را می‌دهد که وفاداری خود به حسین علیه السلام و شجاعت و مردانگی‌شان را نشان داده و تک تک یا در گروه‌های کوچک با تمام لشکر دشمن بجنگند. حالت دراماتیک داستان نیز متشکی برآن است که امام حسین علیه السلام به عنوان امام و فرمانده جناح حق و زبان حاضر در صحنه کربلا، شاهد تمام وحشی‌گری و خون‌خواری لشکریزید هستند. بعد از این‌که امام حسین علیه السلام بی‌رحمی دشمن و مرگ پسران و برادران و همراهان را به چشم می‌بیند، آن وقت نوبت جنگیدن و مرگ خود او می‌رسد. کشته شدن او در آخر قرار می‌گیرد تا بتواند شاهد زجر همراهانش، تشنگی آن‌ها در دشت سوزان کربلا و نبرد خونین آن‌ها با لشکری هزار بار قوی تر باشد. همین پایداری امام حسین علیه السلام در نبرد تا آخرین لحظه و علی‌رغم زجر روحی و جسمی است که او را تبدیل به «سید الشهداء» می‌کند (چلکووسکی: ۱۳۷۹: ۱۰۱ - ۱۰۰).

چهره امام حسین علیه السلام در این کتاب، بیش از هر چیز چهره یک مؤمن (صوفی) ممتحن است که باید براساس پیش‌آگاهی از سرنوشت محظوظ خویش مسیر شهادت را طی کند. نقش او تنها تحمل سختی‌ها و مصایب این راه است که با رسیدن به انجام آن یعنی، شهادت می‌تواند به درجه‌اتی که خداوند برای او در عالم آخرت در نظر گرفته نایل شود و همین دلایل باعث تأثیرگذاری کتاب روضه الشهدا در بین مردم شده است

(گوهری و دیگران، ۱۳۹۰: ۱۰۰).

در دورهٔ صفویه مردم در دههٔ اول محرم هر شب یک فصل از این کتاب را در مجالس خود می‌خواندند و به سوگواری و عزاداری می‌پرداختند (کمپفر، ۱۳۶۰: ۱۸۰). پیامد این استقبال از کتاب باعث شد تا در همهٔ محافل عزاداری شیعی و سنی مورد استفاده قرار گیرد و برای بازگویی مصایب امام حسین علیهم السلام و یارانش مهم‌ترین منبع به شمار آید. در واقع کتاب روضة الشهدا برای چندین قرن، یکی از تأثیرگذارترین آثار مذهبی به زبان فارسی در مورد شهادت امام حسین علیهم السلام در منطقهٔ شرقی جهان اسلام بوده است. محدودهٔ جغرافیایی تحت نفوذ این کتاب را از ترجمهٔ و تلخیص‌های متعددی که تنها اندکی پس از وفات مؤلف به زبان‌های مختلف صورت گرفته است، می‌توان دریافت.

اوج تأثیرگذاری این کتاب را در پیدایی اصطلاح «روضه خوان» می‌توان دید. در ایران و عراق مرثیه خوانان، مراسم سوگواری امام حسین علیهم السلام را «روضه خوان» می‌گفتند که به معنای خوانندگان روضة الشهدا بود. زیرا معمولاً بر منابر، شرح واقعهٔ کربلا را از روی این کتاب برای مردم می‌خواندند (آقا بزرگ، ۱۴۰۵ / ۱۱: ۲۹۴). رسم برآن بود که روضه خوان، یعنی خوانندهٔ همین کتاب، آن را در مجلسی که عزاداران واقعهٔ کربلا فراهم می‌آوردند، می‌خواند و دیگران می‌شنیدند و می‌گیریستند؛ سپس این گونه مجالس را مجلس «روضه خوانی» نام نهادند (افسری کرمانی، ۱۳۷۱: ۱۳۳).

طبق نوشتهٔ خوانساری، روضة الشهدا تنها کتابی بود که اهل منبر و عاظ برای بیان مصایب اهل بیت به آن مراجعه می‌کردند و در منبر عین آن را می‌خوانند؛ زیرا می‌دانستند که قادر به تقریر بهتر از آن نیستند (خوانساری، ۱۳۹۱: ۳ / ۲۳۰). این کتاب نه تنها منبع روضه خوانان برای واقعهٔ عاشورا بوده است بلکه به نظر می‌رسد بسیاری از آن چه که دربارهٔ پیامبران و اهل بیت علیهم السلام برای قرن‌ها در ذهن و اندیشهٔ ایرانیان نقش بر جسته برگرفته از همین کتاب باشد؛ زیرا موضوع کتاب بسی عام‌تر از واقعهٔ کربلاست و نیمهٔ نخست آن به اخبار انبیاء الهی و اهل بیت علیهم السلام اختصاص دارد.

نشرگیری روضة الشهدا با اشعار پراکنده آن (اغلب دویتی) و شرح زندهٔ علل نبرد امام حسین علیهم السلام، این کتاب را تبدیل به مقتل نامهٔ بی‌نظیری کرده است که پانصد سال

سرآمد ادبیات شیعه است. این کتاب شرح تراژدی کربلا را آنگونه حفظ می کند که جوامع شیعه می توانند با استفاده از آن خود را در مقایسه با اصول و ارزش های امام حسین علیه السلام بسنجدند (چلکووسکی، ۱۳۷۹: ۱۰۰). تأثیر روضة الشهدا، فراتراز محدوده باور و برداشت های عامه بوده است. چنین به نظر می رسد برخی از مراسم آیینی مربوط به کربلا مثل تعزیه امیر تیمور نیز متأثر از این کتاب باشد. کاشفی قتل عام شامیان بوسیله تیمور را انتقام از آن ها بخاطر شرکت داشتن نیاکانشان در قتل امام حسین علیه السلام معرفی کرده است (گوهري و ديگران، ۱۳۹۰: ۱۰۵). به عبارت بهتر، کتاب روضة الشهدا سهم بسزایی در تکوین هسته نمایشی تعزیه از لحاظ داستان پردازی داشته است (افسری کرمانی، ۱۳۷۱: ۱۳۶). برخی از محققان، این کتاب را از عوامل هموار کننده پیروزی نهضت صفویه و یا دست کم یکی از عوامل اصلی گسترش تشیع در ایران به شمار می آورند که جامعه ایرانی از پیش مستعد تغییر مذهب شده بود (شیبی، ۱۳۸۱: ۳۲۷).

۵.۲. واکاوی کتاب روضة الشهدا و عمل اقبال به آن

کتاب روضة الشهدای میرزا کاشفی از کتب مهم ادبی و تاریخی اواخر عصر تیموریان است. این اثر توانسته است به معروفیت فراوان در بین مردم ایران و همچنین نویسندهای بعد از خود به ویژه طی دوران صفویه تا عصر قاجار، دست یابد. کاشفی در کتاب روضة الشهدا اظهار داشته است که این کتاب را در ایام کهن‌سالی به رشته تحریر درآورده است (کاشفی، ۱۳۴۹: ۶). کتاب دارای ده باب به شرح ذیل است:

- ۱- باب اول در ابتلای بعضی از انبیاء علیهم السلام؛
- ۲- باب دوم در جفای قریش با حضرت رسالت علیهم السلام و شهادت حمزه و جعفر طیار علیهم السلام؛
- ۳- باب سوم در رفات حضرت سید المرسلین علیهم السلام؛
- ۴- باب چهارم در حالات حضرت فاطمه زهرا علیهم السلام از زمان ولادت تا زمان وفات؛
- ۵- باب پنجم در اخبار علی مرتضی علیهم السلام از زمان ولادت تا شهادت؛
- ۶- باب ششم در فضایل امام حسن علیهم السلام و بعضی از احوالات وی از ولادت تا

شهادت؛

- ۷ - باب هفتم در مناقب امام حسین علیه السلام و ولادت وی و اموال آن سرور بعد از وفات برادر؛
- ۸ - باب هشتم در شهادت مسلم بن عقیل و قتل بعضی از فرزندان او؛
- ۹ - باب نهم در رسیدن امام حسین علیه السلام به کربلا و محاربه با اعدا و شهادت او با اولاد واقربا و سایر شهداء؛
- ۱۰ - باب دهم در وقایع بعد از حرب کربلا برای اهل بیت و عقوبت مخالفان یا مباشران حرب.

۱.۵.۲ سبک داستان‌گویی و مخاطب محور روضه الشهدا

داستان نویسی در اوخر قرن نهم هجری نسبت به دوران پیش از خود رواج بیشتری یافت. این پیشرفت‌ها مرهون تلاش‌های پادشاهان و فرمانروایان هند و دکن بوده است. سنت قصه خوانی در این عهد، بسیار نمود پیدا کرد. دستگاه‌های سلطنت و امارت و خاندان‌های اشرف و متکلمان این دوره، وابستگانی داشتند که شغلشان حکایت کردن داستان در مجالس‌های دوستانه روزانه و شبانه و یا جمع‌آوری و نگه داشتن داستان‌های مکتوب پیشین و خواندن آن‌ها در مجالس بوده است (صفا، ۱۴۴۸: ۱۳۷۰ ج. ۵).

در عهد تیموریان به کسانی که در این مجالس مباردت به خواندن داستان می‌کردند، «قصه خوان» و «دفترخوان» می‌گفتند. تغییر در بافت‌های اجتماعی این دوره، عامل اصلی داستان نویسی و رمان نویسی بود (شمیسا، ۲۶۶: ۱۳۹۰). از مهم‌ترین ویژگی‌های آثار قرن نهم و دهم، پیدایش سبک داستان پردازی و رائۀ قرائت‌های جذاب و مخاطب محور بود. سبکی که برپایه گرایش طبیعی انسان به حکایت و نقل زیبای وقایع، شکل گرفت و طبیعت فطری انسان‌ها در بزرگ داشت و بزرگ جلوه دادن قهرمانان خود، به آن کمک نمود. در این میان افرادی آیات و روایات بازدارنده از دروغ‌پردازی را با جعل اصطلاح «زبان حال» کنار زندند و یا حتی در برخی نمونه‌های محدود، دروغ را تجویز کردند. راه یافتن این زبان تخیلی، احساسی و داستانی به منبر، مرثیه و تعزیه، چرخه

نقل شفاهی و نگارش کتبی را کامل کرد و پس از مدتی آن چه به عنوان مرثیه، مداعی و نقل حکایت و به منظور برانگیختن احساسات ساخته و خوانده شده بود، به کتاب‌ها راه یافت. کتاب روضة الشهداء میرزا کاشفی از همین نوع آثار است. روضة الشهداء خوانی به سبک داستان گویی به عنوان یک شغل در دورهٔ تیموری و صفوی تبدیل شد (عفریان، ۱۳۷۹: ۷۶۲). نکته جالب توجه این است که خود میرزا کاشفی بر تألیف این کتاب به زبان داستانی و قصهٔ پردازی برای زیبایی سخن، اعتراف می‌کند:

«در آین سخن رانی بکوشد سخن را کسوتی از نوپوشد
ز سکه نوکند نقد کهن را به زیورها بیاراید سخن را»

(کاشفی، ۱۳۴۹: ۱۳۰)

برای نمونه میرزا کاشفی در جای دیگر کتاب خود، داستان به بند کشیدن حضرت یوسف به دست زلیخا در قالب داستانی و مخاطب محور بیان می‌کند:

«القصه چون زبان مردم در عرض زلیخا دراز شد و از هرجانبی در ملامت بروی باز شد آهنگری را بخواند و گفت بندگران بساز و سلسلهٔ محکم ترتیب کن تا بر دست و پای این غلام عبری نهیم و روزی چند در زندان گوشمال دهم آهنگر را که نظر بر دست و پای یوسف افتاد گفت ای زلیخا او خردست، طاقت بندگران ندارد...»

(همان: ۵۳).

۲۰.۵.۲ رویکرد احساسی - عاطفی روضة الشهداء

مظلومیت و شهادت امام حسین علیه السلام و یارانش یکی از غم‌بارترین حوادث تاریخ اسلام است و همه مورخان به آن اذعان دارند. از قرن هفتم هجری قمری به بعد، به جنبهٔ تراژدیک و غم‌بار حادثه کربلا توجه بسیاری شد؛ به گونه‌ای که این بُعد، بر جنبه‌های دیگر حادثه از قبیل: امری به معروف و مبارزه با ستمگران، مقدم داشته شد. نویسنده‌گانی که به شرح شهادت امام حسین علیه السلام می‌پرداختند از قرن هفتم به بعد همهٔ تلاش خود را به کار برداشتند تا به هر وسیله‌ای حتی جعل و دروغ، احساسات و عواطف مردم را تحریک کنند

(مفتخری، ۱۳۸۷: ۱۷۱). این بُعد به گونه‌ای در میان مردم تأثیرگذار بود، که بُعد حماسی و سیاسی حادثه را تحت شعاع خود قرار می‌داد. مؤلف کتاب «دستور شهریاران» به خوبی تأثیر احساسی و عاطفی کتاب روضة الشهدا را در عصر صفویه، نشان می‌دهد: «روز عاشورا به تالار عالی قاپو برآمده، بعد از خوانده شدن روضة الشهدا، مردم محلات اصفهان و تبریزی‌ها و قزوینی‌ها و بیزدی‌ها و هنود فیلبانان، نخل‌ها و اشیاه، اشباح شهداء آراسته، هر طایفه به وضعی و طریقه [ای] و هرجماعتی به طوری و رویه [ای] آمده، در نظر کیمیا اثر، شور قیامت آشکار و آشوب کربلا، معاینه نمودار و گرد کدورت بر فرق فرق شیعیان بیخته و نمونه محشری در میدان نقش جهان برانگیخته گردیده» (نصیری، ۱۳۷۳: ۲۹).

میرزای کاشفی در لایه‌لایی کتاب روضة الشهدا با کلمات و جملات زیادی سعی در تحریک احساسات مردم دارد و در این اثر نمونه‌های زیادی از آن وجود دارد:

«حقا که شرح این حکایت مشتمل بر نکایت به مرتبه ای است که به اعانت قوت تقریر در مکان امکان نگنجد و ثبت این قصه منظومی برغم و غصه، به مثابه ای است که بوسیله صورت تحریر به حیّز ظهور در نیاید؛ نه زبان قلم را طاقت اظهار است و نه قلم زبان را قوت و یاری گفتار

همی ترسم که اندر وقت تقریر
زبان از آتش بی حد بسوزد
و گر تحریر خواهم آن زمان هم
قلم بشکافد و کاغذ بسوزد»
(کاشفی، ۱۳۴۹: ۲۴۲)

۳۰.۵.۲ روایت‌های غیرمعتبر برای جذایبیت بیشتر روضة الشهدا

با تأملی دقیق در روایت‌های کتاب روضة الشهدا، می‌توان دریافت که این کتاب آمیخته‌ای از گزارش‌های کتاب‌های معتر و غیرمعتر است. اعتماد به روایت‌های آن باعث می‌شود آن‌چه در کتاب، وجود دارد مورد سوء استفاده قرار گیرد و جاذبه اخبار نادرست آن به گونه‌ای است که برخواننده و شنونده تأثیر می‌گذارد و مورد استقبال آن‌ها قرار می‌گیرد. روضة الشهدا، به منابعی ارجاع داده است که برخی جعلی هستند و یا منبع مورد استفاده از اعتبار کافی برخوردار نبوده است. از سده نهم و دهم هجری قمری

آثار مذهبی برای مردم پسند نشان دادن خود به روایت‌های نامعتبر تاریخی روی آوردن (صاحبی، ۱۳۹۰: ۱۲۸). کاشفی هم بیشتر از منابعی استفاده کرده که عموماً مجھول و غیر مستند هستند و گاهی هم خواسته است کلام خود را به هر شکلی ارجاع دهد. منابعی را که او در کتاب از آن‌ها نام برده است عبارتند از:

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| ۷- مقتل ابوالمفاخر رازی | ۱- اسباب نزول |
| ۸- روضة الاعظين | ۲- بحر الحقائق |
| ۹- نور الائمه | ۳- اعلام الورى |
| ۱۰- مقتل دينور | ۴- تاريخ ابوالميد موفق بن احمد |
| ۱۱- تاريخ ابن اعثم کوفی | ۵- تاريخ طبری |
| ۱۲- شواهد النبوه | ۶- روضه الاحباب |
- (کاشفی، ۱۳۴۹: ۹۴)

دیگر منابع، غیر مستند و غیر آشنای هستند. حتی ارجاعات به منابعی که ذکر شد بی اساس است.

٤.٥.٢ . نثار دیانة روضة الشهدا

روضه الشهدا، شرح شهادت امام حسین علیه السلام را در یک قالب ادبی بسیار زیبا ریخته است و با هیجانی ترین شکل تألیف کرده است. کاشفی برای مورد اقبال واقع شدن کتاب روضه الشهدا از اشعار خود و دیگران بهره گرفته است (جعفریان، ۱۳۸۶: ۲۶). یکی از داستان‌های مشهور کتاب که با نشری ادبیانه نگارش یافته است، داستان خسرو و شیرین است که گمان می‌رود آن را تحت تأثیر خسرو و شیرین نظامی نوشته باشد. وی داستان را با شیوه‌ای بی مثالی این گونه آغاز می‌کند:

«کنیزکی بود به غایت زیبارو و اورا شیرین گفتندی. در لطافت، شیرین زبان بود و در ملاحت، لیلی دوران:

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| دو گیسو چون کمند تاب داده | دو شکر چون عقیق آب داده |
| (کاشفی، ۱۳۴۹: ۳۶۹) | |

همچنین در جای دیگر در باب حضرت یوسف عائشہ و دور افتادن وی از پدرش،
چنین آورده است :

«یعقوب گفت ای دنیا برادرانت را چه شد که دیرآمدند و سبب چیست که ماه رخسار یوسف من از مطلع وصال، طالع نمی‌شود؟ و شمع جمالش چرا کلبه تاریک فراق را به لوامع انوار خود روشنی نمی‌بخشد؟ ای دختر از تخیل مفارقت یوسف عائیلاً و تصور مهاجرت او آتش حسرت در التهاب آمد و سفینه آرام و قرار در گرداد اضطراب افتاد: «یارب چه شد امروز که آن ماه نیامد جان رفت زتن و آن بت دلخواه نیامد» (همان: ۴۶)

٥.٥.٢. زبان فارسی کتاب روضة الشهدا

کتاب روضة الشهدا بدون شک اولین کتاب فارسی در شرح شهادت امام حسین علیه السلام نیست، اما به علت استفاده از جملات و اشعار فارسی، بسیار مورد توجه قرار گرفته است. بسیاری از کتاب‌های همانند روضة الشهدا با متن عربی در دسترس بوده‌اند و برای بسیاری از مردم که به زبان عربی تسلط کمتری داشتند، خواندن آن‌ها دشوار بوده است. این کتاب شامل قصه پردازی‌هایی است که تا آن زمان سابقه نداشته است و مؤلف برخلاف نویسنده‌گان قبل، خود را مقید به ذکر سند نساخته است. کتاب روضة الشهدا، چون به زبان فارسی ساده و شیرین نگاشته شده است، مورد توجه مردم، عواظ و روضه خوان‌ها قرار گرفت (مجموعه مقالات فرهنگ عاشورا، ۱۳۷۵: ۲۶۹).

کاشفی ادعا کرده است مقصودش از تأثیف این کتاب، استفاده مردم فارسی زبان بوده است، بنابراین کوشیده است تا حد امکان از زبان عربی استفاده نکند و حتی اشعار عربی را به فارسی ترجمه کرده است. برهمنی اساس در جایی می‌گوید: «در مبداء تأثیف این اوراق مقرر شد که متصدی ایراد ابیات عربی نگردد، مگر آن‌چه ذکر آن ضرورت بُود» (کاشفی، ۱۳۴۹: ۲۵۴) و در جایی دیگر بیان می‌کند: «این فقیر حقیر، حسین الاعظ الكاشفی - ایده الله بططفه الخفی - به تالیف نسخه جامع که حالات اهل بلا از انبیا و اوصفیا و شهداء و سایر ارباب ابتلاء و احوال آن عبا بر سبیل توضیح و تفضیل، در

وی مسطور و مذکور بود اشتغال نماید و از ایات عربی آن چه ضروری الذکر باشد با ترجمه ایراد کند و از منظومات فارسی آن چه مناسب اذهان اهل زمان بود در رشته بیان کشد» (همان: ۱۳).

۶.۵.۲ واعظ بودن نویسنده و استفاده از جملات ساده و عامیانه در روضة الشهدا

کتاب روضة الشهدا از همان ابتدا مورد اقبال ایرانیان قرار گرفت و خیلی زود در تمام نقاط ایران انتشار یافت. این اثر به دنبال رواج تشیع در ایران، بسیار مورد استفاده قرار گرفت. روضة الشهدا، آنقدر مقبولیت یافت که بیست سال پس از تألیف آن، بوسیله «حسین ندایی یزدی نیشابوری» به نظم درآمد و همین طور چندین بار به زبان تُركی ترجمه شد. کتاب روضة الشهدا، همچنین باعث گسترش تعزیه در ایران شد (رنجب، ۱۳۹۰: ۱۷). سبک و لحن روضه خوانی در کتاب روضة الشهداء باعث جذایت بیشتر این اثر شده است. عبدالله واعظ از نویسنده‌گان اواخر دوره تیموریان درباره واعظ بودن میرزای کاشفی اینگونه می‌آورد:

«به آواز خوش و صوت دلکش به وعظ نصیحت می‌پرداخت. تصانیف وی بسیار است، از آن جمله جواهر التفسیر و تفسیر موهاب علیه و روضة الشهدا و انوار سهیلی و مخزن الانشا و اخلاق المحسنين و اختیارات در میان جمهور عالم، مشهور است و در سنه نهصد و ده هجری وفات یافت و قبرش در شمال عیدگاه است.» (واعظ، ۱۳۵۱: ۱۰۸).

در کتاب روضة الشهدا در بسیاری موارد تبحر میرزای کاشفی در وعظ مشخص است: «این کدام خاتون است که نور چهره او برآفتاب و ماه، غلبه می‌کند و این جامه‌ها از کجاست که در خزانین ملوک عرب چنین لباس نباشد مگراین جامه‌ها را چرب‌دستان مصر و اسکندریه بافته‌اند و پود و تارش را هنمندان روم و فرنگ تافته؛ ایشان ندانسته که آن البسه از جامه خانه غیب بوده یا از جامه‌های فاطمه علیه السلام در نظر ایشان اطلس و دیبا نموده چون دانستند که فاطمه علیه السلام است لرزه براعضای ایشان افتاده پیشگاه سریر با فاطمه علیه السلام گذاشتند و هریک در گوشه‌ای سرخجالت و انفعال در پیش انداختند.» (کاشفی، ۱۳۴۹: ۱۲۶).

۳. نتیجه‌گیری

پژوهش حاضر بر آن بود تا ضمن معرفی شخصیت و آثار میرزای کاشفی، علل رونق یکی از این آثار، یعنی کتاب روضة الشهدا، در میان ایرانیان، را مورد تبیین و تفسیر قرار دهد. از آن‌چه در خلال متن بدان پرداخته شد، نتایج ذیل، حاصل می‌گردد:

۱- دوره تیموری یکی از دوره‌های مهم در تأثیف آثار ادبی و تاریخی است. در این دوره آثار مهمی تأثیف گردید که حتی در دوره‌های بعد، به ویژه دوران حاکمیت صفویان بر ایران نیز مورد توجه مردم و نویسنندگان و شعرای این مرز و بوم قرار گرفت. این دوره به لحاظ پرداختن به مسائل و مباحث دینی نسبت به دوره‌های قبل همانند خوارزمشاهیان و ایلخانان، حائز اهمیت است و نگارش این گونه آثار در دوره مذکور، افزایش چشمگیری داشته است و به نظر می‌رسد یکی از عوامل آن را باید در تساهله و تسامح مذهبی برخی از امیران این عصر، واکاوی نمود.

۲- کتاب روضة الشهدا میرزای کاشفی نیز- که از همین آثار دینی و مذهبی است - توانست به علت پرداختن به یکی از مهم‌ترین واقعیت سیاسی - مذهبی تاریخ اسلام که همان حادثه کربلاست از اهمیت ویژه‌ای نزد مردم سرزمین ایران برخوردار گردد. این در حالی است که با تأملی دقیق در کتاب مذکور، می‌توان، به نقاط ضعف زیادی در روایات و در ارجاعات این اثر، دست یافت.

۳- از لحاظ تاریخ نگاری، روایت‌های مجھول و نادرست کتاب، از اصلی‌ترین نقاط ضعف این اثر است.

۴- به نظر می‌رسد عواملی همچون: سبک داستانی کتاب، رویکرد احساسی و عاطفی آن، فارسی بودن آن و نشر ادبیانه اش - که بوسیله یک واعظ، نگارش یافته - تا حدود زیادی توجه مردم را به خود جلب نموده است. نگرش غالب در کتاب روضة الشهدا، نگرش داستانی است و میرزای کاشفی با آوردن مطالب خود در قالب داستان توانسته است عامه را تحت تأثیر قرار دهد و جنبه داستانی آن نیز مورد عنایت مردم قرار گرفته است.

منابع :

۱. آربی، جان آرتوو(۱۳۷۱)،*ادبیات کلاسیک ایران*، ترجمه اسدالله آزاد، مشهد: انتشارات آستان قدس رضوی.
۲. آقا بزرگ تهرانی(۱۴۰۳ق)،*الذریعه الی تصانیف الشیعه*، بیروت: دارالا ضوء.
۳. افسری کرمانی، عبدالرضا(۱۳۷۱)،*نگرشی به مژده سرایی در ایران*، تهران: انتشارات اطلاعات.
۴. ترکمنی آذر، پروین(۱۳۸۵)،*تاریخ سیاسی شیعیان اثنی عشری در ایران (از زورود مسلمانان تا تشکیل حکومت صفویه)*، تهران: انتشارات موسسه شیعه شناسی.
۵. چلکووسکی، پیتر(۱۳۷۹)، «روضه الشهدا و هنرهای نمایشی در ایران»،*نشریه تئاتر*، شماره ۲۲ و ۲۳، ص ۱۱۲-۹۷.
۶. شمیسا، سیروس(۱۳۹۰)،*کلیات سبک شناسی*، تهران نشر میترا.
۷. صفا، ذبیح الله(۱۳۷۰)،*تاریخ ادبیات در ایران و در قلمروی زبان پارسی از آغاز سده دهم تا میانه سده دوازدهم هجری*، بخش سوم، ج ۵، تهران.
۸. صفائی، فخرالدین علی(۱۳۳۶)،*لطائف الطوائف*، ترجمه احمد گلچین، انتشارات اقبال، تهران.
۹. کاشفی، ملاحسن واعظ(۱۳۵۸)،*روضه الشهدا*، به کوشش ابوالحسن شعرانی، تهران: کتابفروشی اسلامیه.
۱۰. کمپفر، انگلبرت(۱۳۶۰)،*سفرنامه کمپفر*، ترجمه کیکاووس جهانداری، تهران: انتشارات خوارزمی.
۱۱. گوهري و دیگران(۱۳۹۰) «روضه الشهدا از روایات مجعلول تا تأثیرگذاری»،*نشریه مطالعات اسلامی: تاریخ و فرهنگ*، سال چهل و سوم، شماره ۸۶، ص ۹۵-۱۲۰.
۱۲. واعظ، سید اصیل الدین عبدالله(۱۳۷۵)،*مجموعه مقالات کنگره بین الملی امام خمینی(ره) و فرهنگ عاشورا*. قم: انتشارات موسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی(ره).